**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 9 ديسمبر 2022**

# اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الخامسة والأربعون

جنيف، من 5 إلى 9 ديسمبر 2022

قرارات الدورة الخامسة والأربعين للجنة

التي اعتمدتها اللجنة

# قرار بشأن البند 2 من جدول الأعمال:

**اعتماد جدول الأعمال**

قدمت الرئيسة مشروع جدول الأعمال المُعمّم في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/1 Prov. 2 كي يُعتمد، وتم اعتماده.

# قرار بشأن البند 3 من جدول الأعمال:

**اعتماد بعض المنظمات**

أحاطت اللجنة علماً بالوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/2 ووافقت على أن تحدّث قائمة المنظمات غير الحكومية المعتمدة بصفة مراقب مؤقت في اللجنة.

# قرار بشأن البند 4 من جدول الأعمال:

**مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية**

أحاطت اللجنة علماً بالوثيقتين WIPO/GRTKF/IC/45/3 وWIPO/GRTKF/IC/45/INF/4.

وشجَّعت بشدة أعضاءها وجميع الهيئات المهتمة في القطاعين العام والخاص وحثَّتها على الإسهام في صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

واقترحت الرئيسة انتخاب الأعضاء الثمانية التالية أسماؤهم في المجلس الاستشاري للعمل بصفتهم الشخصية وانتخبتهم اللجنة بالتزكية: السيدة كاثرين بونياسي كهوريا، مستشارة قانونية حكومية رئيسية في شعبة القانون الدولي ومكتب النائب العام ووزارة العدل، جمهورية كينيا؛ السيد فويتي كوزونيو ماي، سكرتير أول، البعثة الدائمة لفيجي؛ السيد سيباستيان مولينا نيكول، رئيس قسم الملكية الفكرية، وكيل الوزارة للشؤون الاقتصادية الدولية، شيلي؛ السيدة سونيا باتريشيا مورسيا روا، ممثلة مالوكا الدولية؛ السيد موسى عثمان ندامبا، ممثل رابطة التنمية الاجتماعية والثقافية لشعب المبورورو (MBOSCUDA)؛ السيد توماس ريتينغير، كبير فاحصي البراءات، شعبة البراءات، المكتب الألماني للبراءات والعلامات التجارية، وزارة العدل الاتحادية، ألمانيا؛ السيد جيسون سيرل، ممثل عن صندوق حقوق الأمريكيين الأصليين (NARF) ومستشار في الصندوق؛ والسيد إميل زاتكولياك، رئيس قسم الشؤون الدولية، مكتب الملكية الصناعية لجمهورية سلوفاكيا، سلوفاكيا.

وعيّنت رئيسة اللجنة السيد يوناه سيليتي، أحد نائبي رئيسة اللجنة، رئيساً للمجلس الاستشاري.

# قرار بشأن البند 5 من جدول الأعمال:

**تقرير عن فريق الخبراء المخصص المعني بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي**

أحاطت اللجنة علماً بالتقرير الشفوي المقدم من الرئيسين بالشراكة لفريق الخبراء المخصص المعني بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، السيدة إدوينا لويس والسيد أنتوني كاكوزا.

وطلبت اللجنة من الأمانة، قبل الدورة 46 للجنة المعارف، تحديث وتبسيط بعض الوثائق من السنوات الأولى للجنة المعارف بشأن مواضيع مثل الحقوق والمنهجيات القائمة على التدابير، والتفاعل بين الصكوك الوطنية والدولية، والاختلافات بين المعايير الدنيا والقصوى، والخيارات بشأن الطبيعة القانونية للصكوك الدولية.

# قرار بشأن البند 6 من جدول الأعمال:

**المعارف التقليدية/التعبير الثقافي التقليدي**

أعدت اللجنة، استنادا إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/4، نصاً آخر بعنوان "حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد - نسخة الميسّرين المعدّلة (Rev.)"، وأعدت، استناداً إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/45/5، نصاً آخر بعنوان "حماية أشكال التعبير الثقافي التقليدي: مشروع مواد - نسخة الميسّرين المعدّلة (Rev.)". وقرّرت اللجنة إحالة النصين المذكورين، بالصيغة التي وردا بها لدى اختتام النظر في هذا البند من جدول الأعمال في 9 ديسمبر 2022، إلى دورتها السادسة والأربعين طبقاً لولايتها للثنائية 2022- 2023 وبرنامج عملها لعام 2022.

وأحاطت اللجنة علماً بالوثائق WIPO/GRTKF/IC/45/6وWIPO/GRTKF/IC/45/7 وWIPO/GRTKF/IC/45/8 وWIPO/GRTKF/IC/45/9 وWIPO/GRTKF/IC/45/10 وWIPO/GRTKF/IC/45/11 وWIPO/GRTKF/IC/45/12 وWIPO/GRTKF/IC/45/13 وWIPO/GRTKF/IC/45/INF/7 وWIPO/GRTKF/IC/45/INF/8، وأجرت مناقشات بشأنها.

# قرار بشأن البند 7 من جدول الأعمال:

**إنشاء فريق (أفرقة) خبراء مخصّص**

وافقت اللجنة على أن يُنظّم اجتماع لفريق خبراء مخصّص معني بالمعارف التقليدية/أشكال التعبير الثقافي التقليدي قبل انعقاد الدورة السادسة والأربعين للجنة، باتّباع الترتيبات ذاتها مع ما يلزم من تبديل كما اتُفق عليه في الدورة السابعة والثلاثين ضمن البند 6 من جدول الأعمال. ووافقت اللجنة على أن يُعقد الاجتماع يوم الأحد 26 فبراير 2023، من الساعة 9:00 إلى الساعة 16:30 بتوقيت جنيف.

# قرار بشأن البند 8 من جدول الأعمال:

**أية مسائل أخرى**

لم تجر أي مناقشات في إطار هذا البند.

# قرار بشأن البند 9 من جدول الأعمال:

**اختتام الدورة**

اعتمدت اللجنة قراراتها بشأن البنود 2 و3 و4 و5 و6 و7 من جدول الأعمال في 9 ديسمبر 2022.

[نهاية الوثيقة]